

## Asialista

92.	Lausuntopyyntö päivystyksen ja erikoissairaanhoidon rakenteiden uudistamisesta.....	133
93.	Kunnanhallituksen talousarvioehdotus.....	135
94.	Kuukanniemen koulun lähialueen ja liikekeskuksen asemakaavan muutos.....	136
95.	Lausunto Seppo ja Anne Kangasmäen maa-aineslupahakemukseen.....	139
96.	Kiihansuon turvetuotantoalueen ympäristölupa.....	140
97.	Vesi- ja viemärlaitoksen kirjanpidollisen taseyksikön perustaminen.....	142
98.	Lausunto taksilupakiintiöstä.....	144
99.	Eksoten puolivuotisraportti.....	145
100.	Etelä-Karjalan alueellinen lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelma 2016 – 2018.....	146
101.	Eronpyyntö luottamustoimesta / Daniel Kaartinen.....	148
102.	Saapuneet kirjeet.....	149
103.	Korkosuojaustarjoukset.....	150

**LEMIN KUNTA**  
 Kunnanhallitus

132

KOKOUSAIKA	5.9.2016 klo 17.00 - 18.40	
KOKOUSPAIKKA	Kunnanviraston kokoustila, os. Kanervatie 15	
SAAPUVILLA OLLEET JÄSENET (ja merkitä siitä, kuka toimi puheenjohtajana)	Sinkko Eija Penttilä Arto Buuri Kati <del>Lohtander Mika</del> <del>Pietiläinen Risto</del> Rings Mervi Tölski Jarmo Purtilo Pekka	puheenjohtaja varapuheenjohtaja jäsen jäsen jäsen jäsen jäsen varajäsen
MUUT SAAPUVILLA OLLEET (ja läsnäolon peruste)	Okko Veli-Pekka Hakonen Hannu Koivisto Juha  Stoor Jussi Pitkänen Pentti	kunnanvaltuuston puheenjohtaja " I varapuheenjohtaja " II varapuheenjohtaja  esittelijä, kunnanjohtaja pöytäkirjanpitäjä
LAILLISUUS JA PÄÄTÖS- VALTAISUUS	Todettiin.	
ASIAT	§:t 92 - 104	
PÖYTÄKIRJAN TARKATUSTAPA (tarkastuspaikka ja -aika sekä tarkastajien valinta taikka merkintä edellisen kokouksen pöytäkirjan tarkastamisesta)	Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Jarmo Tölski ja Kati Buuri.	
PÖYTÄKIRJAN ALLE- KIRJOITUS JA VARMENNUS	Puheenjohtaja	Pöytäkirjanpitäjä
	Eija Sinkko	Pentti Pitkänen
PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS Pöytäkirja on tarkastettu ja todettu kokouksen kulun mukaiseksi. Pöytäkirjan käsittelylehdet on samalla varustettu nimikirjaimillamme	Tarkastusaika <b>Lemillä 9.9.2016</b>  Allekirjoitukset  Jarmo Tölski	      Kati Buuri
PÖYTÄKIRJA ON PIDETTY YLEISESTI NÄHTÄVÄNÄ	Paikka ja pvm <b>Lemillä 12.9.2016</b>  Virka-asema Talous- ja hallintojohtaja	

## 92. Lausuntopyyntö päivystyksen ja erikoissairaanhoidon rakenteiden uudistamisesta

## Kunnanhallitus § 87

Sosiaali- ja terveysministeriö pyytää lausuntoa luonnoksesta hallituksen esitykseksi terveydenhuoltolain ja sosiaalihuoltolain muuttamisesta sekä luonnoksesta valtioneuvoston asetukseksi kiireellisen hoidon perusteista ja päivystyksen erikoisalakohtaisista edellytyksistä.

Reformiministeriryhmä on linjannut, että sairaalaverkkoa ja yhteispäivystysalueita uudistetaan. Vaativin erikoisalapäivystys kootaan 12 sairaalaan, joissa ylläpidetään ympärivuorokautista laajan päivystyksen yksikköä. Muissa keskussairaaloissa järjestetään ympärivuorokautinen perusterveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon yhteispäivystys, joka sisältää tavallisimmin tarvittavien erikoisalojen päivystyksen ja sosiaalipäivystyksen.

Lähipalvelut on tarkoitus turvata ja niitä tarjottaisiin jatkossa monin eri tavoin siten, että maan eri osissa etäisyydet ja muut alueelliset erityispiirteet huomioidaan. Lähipalveluna annettavaa kiireellistä vastaanottotoimintaa terveyskeskuksissa vahvistetaan.

Asiakasturvallisuuden sekä sosiaalipalvelujen laadun ja vaikuttavuuden takaamiseksi sosiaalipalveluja voitaisiin keskittää valtakunnallisesti tai alueellisesti järjestettäviksi terveyspalvelujen tai tarpeen mukaan muiden palvelujen yhteydessä. Saumattoman palvelun toteuttamiseksi sekä kiireettömän että kiireellisen hoidon yhteydessä tulee arvioida mahdollinen sosiaalihuollon tarve.

Sosiaalipäivystystä on järjestettävä sekä laajan ympärivuorokautisen terveydenhuollon päivystysyksikön yhteydessä että erikoissairaanhoidon yhteispäivystyksen yhteydessä. Velvoitetta psykososiaalisen tuen järjestämiseen sosiaali- ja terveydenhuollon yhteistyönä osana kiireellistä hoitoa selkeytetään. Kaikissa päivystystä toteuttavissa yksiköissä tulee olla riittävät voimavarat ja osaaminen.

Esityksessä säädetään erikoissairaanhoidon työnjaosta osoittamalla tiettyjä tehtäviä valtakunnallisesti vähempään kuin viiteen yliopistolliseen sairaalan yksikköön sekä alueellisesti viiteen yliopistolliseen sairaalaan tai vastaavan tasoiseen sairaalaan taikka 12 laajaa päivystystä ylläpitävään sairaalaan. Leikkaustoiminta, joka edellyttää leikkaussaliolosuhteita ja anestesiaa, tulee koota niihin sairaaloihin, joissa on ympärivuorokautinen perusterveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon yhteispäivystys.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto
--	------------	----------	-----------

Esitetyn terveydenhuoltolain muutoksen 50 §:n 3. momentissa säädetään niistä maakunnista, joiden tulee järjestää laajan ympärivuorokautisen päivystyksen yksikkö keskussairaalaansa yhteyteen. Nämä olisivat Helsinki ja Uusimaa, Varsinais-Suomi, Satakunta, Pirkanmaa, Päijät-Häme, Etelä-Karjala, Pohjois-Karjala, Pohjois-Savo, Keski-Suomi, Etelä-Pohjanmaa, Pohjois-Pohjanmaa ja Lappi. Muissa sairaanhoitopiireissä ylläpidetään ympärivuorokautista perusterveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon yhteispäivystystä.

Uudistukset on tarkoitus toteuttaa keskenään yhteen sovitetusti siten, että ne tukevat myös sote-uudistuksen tavoitteiden toteutumista. Uudistusten on tarkoitus tulla voimaan 1.1.2017 ja siirtymäaika tulee olemaan 1-2 vuotta.

Lausuntopyyntö on lähetetty kunnille ja lukuisille sosiaali- ja terveydenhuoltoalan toimijoille ja muille, joita asia saattaa koskea. Sähköpostitse lähetetty lausuntopyyntö on lähetetty 468 vastaanottajalle. Lausunnot kootaan sähköisillä lomakkeilla 10.9.2016 klo 16:15 mennessä. Liitteenä on lakiehdotukset ja sähköisen lausuntopyynnön kysymykset.

Sote- ja maakuntauudistusta koskevat lakiehdotukset on julkaistu valtioneuvoston verkkosivuilla 29.6.2016. Niistä tullaan elokuun aikana pyytämään myös lausuntoa. Lausunnon antamiselle näistä varataan noin 10 viikkoa aikaa. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

#### Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus keskustelee asiasta ja päättää, että kunnan lausuntoehdotus valmistellaan käydyn keskustelun pohjalta 5.9.2016 pidettävään kunnanhallituksen kokoukseen.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

#### Kunnanhallitus § 92

Kunnanhallituksessa 25.7.2016 ja sen jälkeenkin käytyjen keskusteluiden pohjalta on valmisteltu liitteenä oleva lausuntoehdotus. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

#### Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus päättää antaa päivystyksen ja erikoissairaanhoidon rakenteiden uudistamisesta liitteen mukaisen lausunnon.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

93. Kunnanhallituksen talousarvioehdotus

Kunnanhallitus § 93

Kunnanhallitus on pyytänyt toimielimiltä talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotukset 9.9.2016 mennessä. Kunnanhallituksen tulosalueiden talousarviolukuja on luonnosteltu. Lähtökohtana on ollut, että kunnan omassa toiminnassa ei tapahdu merkittäviä muutoksia.

Kehittämismäärärahaan budjetoidut työllistämismenot ja palkkatukitulot on kirjattu niitä käyttäville tulosalueille. Tästä syystä tilinpäätösluvut poikkeavat budjetoiduista sekä menoissa että tuloissa. Yleishallintoon sisältyy pelastustoimi, johon on arvioitu 3 %:n nousu. Henkilöstömenojen pieni kasvu johtuu eläkemenoperusteisista eläkemaksuista. Palkat eivät nouse ja lomarahoja leikataan 30 %. Eksoten menot on tässä budjetoitu vuoden 2016 mukaisin perustein. Toimeentulotuen Kela-siirto pienentäisi osuutta 237.000 € ja yhteiskuntasopimus 172.000 €. Näiden oletetaan toteutuvan.

Yleishallinnon tuloarvio on kuluvaan vuotta pienempi, koska omaisuuden myyntivoittoja ei vuodelle 2017 ole budjetoitu. Kaavoitukseen ei enää arvioida tulevan valtionrahoitusta.

Sekä verotulojen että valtionosuuksien arviointiin sisältyy aiempaa enemmän epävarmuutta, koska yhteiskuntasopimus pienentää myös kuntien verotuloja ja kuntien palkkausmenojen säästö leikataan valtionosuuksista. Tällä hetkellä on jo käytettävissä Kuntaliiton kuntakohtainen verokehikko, jonka perusteella verotulot vuonna 2017 olisivat yhteensä 10.625.000 euroa. Kuntaliiton valtionosuusarvio on 6.109.000 euroa. Molemmissa on jo otettu huomioon yhteiskuntasopimuksen arvioitu vaikutus. Määrät ovat yhteensä noin 40.000 euroa enemmän kuin vuonna 2016. Menojen kasvu voi siis perustua vain vastaavaan säästöön jossain muussa toiminnassa tai muiden tulojen nousuun.

Kaikkien toimielinten esitysten tasapainotusvaiheessa joudutaan myös kunnanhallituksen esitystä todennäköisesti muuttamaan, joten tarkoituksenmukaista on tässä vaiheessa talousarviolukujen osalta merkitä luonnos tiedoksi. Liitteenä on luonnos kunnanhallituksen talousarvioluukuiksi, palvelusuunnitelmaehdotus sekä investointiehdotukset. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus merkitsee kunnanhallituksen talousarvioehdotuksen tässä vaiheessa tiedoksi.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

## 94. Kuukanniemen koulun lähialueen ja liikekeskuksen asemakaavan muutos

## Kunnanhallitus § 116

Mahdollinen Kuukanniemen uuden koulun rakentaminen päiväkodin yhteyteen ja kadun siirto edellyttävät asemakaavan tarkistamista. Nykyinen voimassa oleva asemakaava ei mahdollista koulun rakentamista Juvolantien itäpuolelle. Nykyisen koulukorttelin (27) tulevaa maankäyttöä on syytä myös tarkastella. Seurakuntatontin osalta asemakaavamerkintää voidaan tarkentaa nykyisestä Y-merkinnästä.

Kuukanniemen ns. liikekeskuksen alue on varsin vajaakäytössä nykyisin kaupan loputtua siitä joitakin vuosia sitten. Alueen keskeinen sijainti ja erittäin näkyvä paikka taajaman sisällä edellyttävät alueen käytön tehostamista. Asemakaavamuutoksella voidaan monipuolistaa korttelin käyttömahdollisuuksia mm. rakentamisen suhteen.

Voimassa olevat asemakaavaotteet ja alustavat kaavamuutosrajaukset oheismateriaalina. (Valm. Maankäyttöinsinööri Antti Hirvikallio p. 040 835 7826)

## Kunnanjohtajan päätösehdotus

1. Kunnanhallitus päättää käynnistää otsikossa mainitun asemakaavamuutoksen.
2. Hyväksyy maankäyttöinsinööri Antti Hirvikallion kaavamuutoksen laatijaksi

**Päätös** Esittelijä muutti keskustelun aikana ehdotuksen 1. kohtaa siten, että kunnanhallitus päättää käynnistää vain Kuukanniemen koulun lähialueen asemakaavan muutoksen mutta ei liikekeskuksen asemakaavan muutosta.

Keskustelun jälkeen kunnanhallitus hyväksyi esittelijän muutetun päätösehdotuksen.

## Kunnanhallitus § 154

Maankäyttöinsinööri on valmistellut asemakaavan osallistumis- ja arviointisuunnitelman (päivätty 27.10.2015) sekä kaavaluonnoksen (päivätty 2.11.2015).

Olenneisimmat muutokset voimassa olevaan asemakaavaan nähdén:

- Seurakunnan omistama tontti on merkitty omalla kaavamerkinnällään (YK)
- AP-tontti on poistettu ja päiväkodin tonttia on laajennettu vastaavasti. Kaavamerkintä päiväkodin tontille on YL.
- Vanha koulutontti on jaettu kahdeksi eri alueeksi (opetustoiminnan alueeksi (YO) sekä urheilu- ja virkistyspalveluiden alueeksi (VU)).

Kaavaselostus ja asemakaavan tilastolomakkeet laaditaan ehdotusvaiheessa. Käynnissä olevan arkkitehtisuunnittelun näkemykset sovitetaan yhteen tulevan kaavaehdotuksen kanssa. (valm. maankäyttöinsinööri Antti Hirvikallio, puh. 040 835 7826)

## Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus:

1. hyväksyy 27.10.2015 päivätyn osallistumis- ja arviointisuunnitelman sekä 2.11.2015 päivätyn kaavaluonnoksen.
2. laittaa kaavan valmisteluaineiston MRA 30 § pykälän mukaisesti nähtäville 14 päivän ajaksi.
3. päättää kuulla osallisia sekä pyytää viranomaisilta tarvittavat lausunnot.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kuukanniemen koulualueen asemakaavan ja  
vedenottamoalueen asemakaavan muutos ja laajennus

Kunnanhallitus § 94

Asemakaavaluonnos sekä sitä vastaava osallistumis- ja arviointisuunnitelma olivat MRA 30 §:n mukaisesti luonnoksena nähtävillä 16. - 30.11.2015. Kaavaluonnoksesta jätettiin yksi huomautus.

Kaavatyöryhmä on suositellut Kuukanniemen vedenottamoalueen ottamista kaavaan mukaan. Maankäyttöinsinööri on valmistellut 15.8.2016 päivätyt kaavaehdotusasiakirjat. Vastineet huomautukseen ja lausuntoihin löytyvät kaavaselostuksen kohdasta 4.3.4.

Kaava-asiakirjoja on lisäksi täydennetty kaavaselostuksella ja asemakaavan tilastolomakkeilla. (valm. maankäyttöinsinööri Antti Hirvikallio, puh. 040 835 7826)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus:

1. Hyväksyy asemakaavan laajentamisen vedenottamon alueelle
2. päättää laittaa kaavan 15.8.2016 päivätyt kaavaehdotusasiakirjat MRA 27 § pykälän mukaisesti nähtäville 30 päivän ajaksi.
3. päättää kuulla osallisia sekä pyytää viranomaisilta tarvittavat lausunnot.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto



95. Lausunto Seppo ja Anne Kangasmäen maa-aineslupahakemukseen

Kunnanhallitus § 95

Seppo ja Anne Kangasmäki hakevat maa-aineslupaa Vainikkalan kylän tilalle Sorarinne 7:92. Lupaa haetaan soran ja hiekan ottamiselle. Haettu ainesmäärä on 20 000 ktrm<sup>3</sup> ja ottamisaika 10 vuotta.

Lappeenrannan seudun ympäristötoimi pyytää hakemuksesta kunnan lausuntoa.

Kunnan lausunto:

Kunnan näkökulmasta nykyisten olemassa olevien tietojen perusteella luvan myöntämiselle ei ole estettä. Suunnitellulla maa-ainesalueella ei ole laadittu kunnan toimesta mitään oikeusvaikutteista kaavaa.

Maakuntakaavassa alue on osoitettu II-luokan pohjavesialueeksi. Alueen välittömässä läheisyydessä itäpuolella maakuntakaavassa on Nuorajärven kosteikkoalue. Maa-aineksen otolla tuskin on merkittäviä vaikutuksia lintukosteikkoon. (valm. maankäyttöinsinööri Antti Hirvikallio, puh. 040 835 7826)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus antaa ympäristötoimelle maankäyttöinsinöörin valmisteleman vastineen.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

## 96. Kiihansuon turvetuotantoalueen ympäristölupa

## Kunnanhallitus § 62

Etelä-Suomen aluehallintovirasto on päätöksellään 10.2.2014 nro 21/2014/2 tarkistanut Kiihansuon turvetuotantoalueen toistaiseksi voimassa olevan Itä-Suomen ympäristöviraston 20.2.2004 antaman ympäristölupapäätöksen nro 23/04/2 lupamääräykset. Tarkistetut lupamääräykset korvaavat aikaisemmat lupamääräykset kokonaisuudessaan.

Lappeenrannan seudun ympäristölautakunta on valittanut aluehallintoviraston päätöksestä Vaasan hallinto-oikeudelle. Etelä-Suomen aluehallintovirasto varaa Lemmin kunnalle tilaisuuden antaa kirjallinen vastine ympäristölautakunnan valituksesta.

Lappeenrannan seudun ympäristölautakunta on valituksessaan vaatinut muutosta lupamääräysten kohtiin 3 ja 14.

Lupamääräyksessä 3 on asetettu vesipäästöille reduktiovaatimus, kiintoaineen osalta 45 %, kokonaisfosforin osalta 40 % ja kokonaistypen osalta 20 %. Ympäristölautakunta on esittänyt raja-arvoja siten, että kiintoaineen reduktio on vähintään 80 %, kokonaisfosforin reduktio vähintään 90 %, kokonaistypen reduktio vähintään 50 % ja kemiallisen hapenkulutuksen (COD) reduktio vähintään 75 %. Perusteluna tiukemmille raja-arvoille ympäristölautakunta on esittänyt vesien virtaamien lisääntymisen sekä kesä-että talviaikoina. Ympäristölautakunnan mielestä esitettyihin puhdistustuloksiin on mahdollista päästä esimerkiksi kemikaloinnilla. Pintavalutuskentän puhdistusvaikutus ei ympäristölautakunnan mielestä ole riittävä. Pien-Saimaan osalta on tarpeen asettaa normaalia tasoa tiukempia vaatimuksia, koska Pien-Saimaa on vesistönä erityisen herkkä.

Lupamääräyksessä 14 on tarkkailutuloksista määrätty, että ne on vaadittaessa annettava niiden nähtäväksi, joiden oikeuteen tai etuun tiedot saattavat vaikuttaa. Ympäristölautakunta on vaatinut tarkkailutulosten toimittamista kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle (Lappeenrannan seudun ympäristölautakunta) tiedoksi niiden valmistuttua. (valm. PP)

Ehdotus Kunnanhallitus toteaa, että Pien-Saimaan tilan parantamiseen joudutaan käyttämään huomattavia määriä myös kuntien varoja ja siksi kaikki mahdollinen on tehtävä vesistön tilan heikkenemisen estämiseksi. Kunnanhallitus ilmoittaa vastineenaan valituksen johdosta, että valitus tulisi hyväksyä.

Päätös Ehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

## Kunnanhallitus § 110

Vaasan hallinto-oikeus on 11.6.2015 hylännyt Lappeenrannan seudun ympäristölautakunnan valituksen. Ympäristölautakunta on valittanut hallinto-oikeuden päätöksestä korkeimpaan hallinto-oikeuteen. Korkein hallinto-oikeus on lähettänyt Lemmin kunnanhallitukselle jäljennöksen valituksesta vastineen antamista varten. Vastine pyydetään toimittamaan 17.9.2015 mennessä.

Itse asiassa ei oikeuskäsittelyn aikana ole ilmennyt uutta. Pien-Saimaan tila on edelleen uhanalainen ja vesistö herkkä. (valm. kunnankamreeri, puh. 040 7244603)

## Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus toteaa, että Pien-Saimaan tilan parantamiseen joudutaan käyttämään huomattavia määriä myös kuntien varoja ja siksi kaikki mahdollinen on tehtävä vesistön tilan heikkenemisen estämiseksi. Kunnanhallitus ilmoittaa vastineenaan valituksen johdosta, että valitus tulisi hyväksyä.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

## Kunnanhallitus § 96

Korkein hallinto-oikeus on antanut asiassa päätöksen 17.8.2016 DNro 2231/1/15. Korkein hallinto-oikeus on hylännyt valituksen eikä Vaasan hallinto-oikeuden päätöksen 11.6.2015 nro 15/0259/1 lopputulosta muuteta. Vapo Oy:n saama ympäristölupapäätös on siten lainvoimainen. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

## Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus merkitsee korkeimman hallinto-oikeuden päätöksen tiedoksi.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

97. Vesi- ja viemärlaitoksen kirjanpidollisen taseyksikön perustaminen

Kunnanhallitus § 97

Lemin kunnan vesihuoltolaitos on tilinpäätöksissä eriytetty laskennallisesti muista kunnan toiminnoista Kuntaliiton v 2001 antaman suosituksen mukaisesti. Eriyttämisellä pyritään siihen, että tilinpäätöksen perusteella voidaan arvioida, missä määrin vesihuollosta perittävät maksut kattavat palvelujen tuottamisesta aiheutuvat kustannukset pitkällä aikavälillä ja ovatko maksut kohtuullisia.

1.9.2014 voimaan tulleiden vesihuoltolain muutosten mukaan vesihuolto tulee jatkossakin eriyttää ja laatia sille kirjanpitolain mukainen tase, tulos- ja rahoituslaskelma sekä esittää liitetiedot. Mikäli vesilaitos huolehtii huleveden viemäroinnistä vesilain 17a §:n mukaisen kunnan päätöksen perusteella, myös huleveden viemäroinnin kirjanpito tulee eriyttää. Lemin kunta vastaa hulevesien viemäroinnistä maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti eikä viemärointiä ole määritelty vesilaitoksen tehtäväksi.

Kirjanpitolautakunnan kuntajaosto on 9.3.2015 antanut lausunnon kirjanpitolain soveltamisesta vesihuoltolaitoksessa. Kuntajaosto katsoo, että vesihuoltolaitos tulee eriyttää joko kunnallisena liikelaitoksena tai kirjanpidollisena taseyksikkönä. Hallinnollisena toimenpiteenä kirjanpidollinen taseyksikkö on kunnallista liikelaitosta kevyempi vaihtoehto. Tähän asti tehty laskennallinen eriyttäminen ei siis enää ole riittävä, koska laskennallisesti eriytetyn liiketoiminnan tilinpäätöslaskelmakaavat eivät ole vertailukelpoisia osakeyhtiöiden laskelmien kanssa erityisesti tasejatkuvuuden osalta. Laskennallisessa eriyttämisessä kunnan sijoitusta kuvaa peruspääoman sijasta jäännöspääoma, jolla ei ole tasejatkuvuutta.

Vesihuollon kirjanpidollinen eriyttäminen tuo Kuntajaoston lausunnon mukaan riittävän vertailukelpoisuuden osakeyhtiön tilinpäätöksen kanssa. Kirjanpidollisesti eritetyssä taseyksikössä noudatetaan taseen jatkuvuuden periaatetta siten, että kertyvät yli- ja alijäämät kumuloituvat liiketoiminnan omaan pääomaan. Kun laskennallisesta taseyksiköstä muodostetaan vastaavaa toimintaa jatkava kirjanpidollinen taseyksikkö, aloittavaan taseeseen on suositeltavaa merkitä kyseiseen liiketoimintaan kohdistuva aikaisemmilta tilikausilta kertynyt yli- /alijäämä. Ellei yli-/alijäämää ole mahdollista selvittää toiminnan aloittamisesta asti, on perusteltua selvittää yli-/alijäämät vähintään viidestä edeltävästä tilinpäätöksestä.

Eriytettävän liiketoiminnan avaavan taseen vastaavaa- ja vastattavaa –erien tulee perustua kunnan edellisen tilikauden tasearvoihin. Kunnan sijoituksen määrä muodostuu omaisuus- ja velkaerien erotuksesta ja se voidaan jakaa peruspääomaksi ja lainaksi. Koska aloittavassa taseessa omaisuus- ja velkaerät määritellään pysyväisluonteisesti, valtuuston tulee päättää asiasta.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

Peruspääomasta maksettava korvaus on liiketoiminnassa keskeinen taloudellinen tavoite. Myös vesihuolto on tiheään asutuksen kunnissa kannattavaa liiketoimintaa. Useimmat maalaiskunnat ovat harvan rakentamisen, suurten tonttien ja pienten kerrosalojen takia eri asemassa vesihuollon kannattavuuden suhteen kuin tiheään asutuksen kunnat. Vesihuolto on luonteeltaan enemmänkin yleishyödyllistä toimintaa kuin liiketoimintaa. Vesihuollon maksutaso tulee pyrkiä pitämään kilpailukykyisenä, mutta kuitenkin terveellä taloudellisella tasolla. Tästä syystä on perusteltua, että kunta ei peri sisäistä korvausta vesihuoltoon sijoittamastaan peruspääomasta. Kunnan kokonaistuloksen kannalta peruspääoman korvauksella ei ole merkitystä, koska sisäiset erät eliminoidaan tilinpäätöksessä. Vesihuollon peruspääomalle maksamasta korvauksesta päätetään vastaisuudessa talousarviokäsittelyn yhteydessä.

Liitteenä on kirjanpidollisesti eriyttävän vesihuoltolaitoksen avaava tase sekä laskelma peruspääomasta. Peruspääoma sekä avaava tase on muodostettu 31.12.2015 tilinpäätöksen laskennallisesti eriytetyn vesihuoltolaitoksen päättävän taseen omaisuus- ja velkaeristä. Peruspääomassa on otettu huomioon viideltä edelliseltä tilikaudelta kertyneet ali- ja ylijäämät. Peruspääomaa ei ole jaettu pääomaksi ja lainaksi. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

#### Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus ehdottaa kunnanvaltuustolle, että

- vesi- ja viemärlaitoksesta muodostetaan kirjanpidollinen taseyksikkö 1.1.2016 alkaen ja aloittava tase hyväksytään liitteen mukaisesti.
- Vesi- ja viemärlaitoksen peruspääoman määräksi vahvistetaan 1.743.718,21 euroa
- Peruspääomalle ei makseta korvausta.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

98. Lausunto taksilupakiintiöstä

Kunnanhallitus § 98

Taksiliikennelain mukaan ELY-keskus vahvistaa kuntakohtaiset taksilupien enimmäismäärät vuosittain. Nyt on valmisteilla kiintiöpäätös vuoden 2017 taksilupien enimmäismääräksi.

ELY-keskus seuraa päätöksen perustaksi mm. taksien kysynnän ja tarjonnan muutoksia, toimialan kannattavuuden kehitystä, kuluttajien palautetta taksien saatavuudesta ja laadusta sekä taksien riittävyttä elinkeinoelämän ja kuntien kuljetustarpeen kannalta. Taksiliikenteen valvonta kuuluu myös ELY-keskukselle. Taksilupien enimmäismäärä tulee vahvistaa sellaiselle tasolle, että takseja on saatavissa myös vilkkaan kysynnän aikana.

Pohjois-Savon ELY-keskus pyytää 14.10.2016 mennessä kuntien lausuntoa taksien riittävydestä ja esteettömän kaluston määrästä sekä taksipalvelujen laadusta alueellaan. Erityisesti pyydetään ottamaan huomioon sosiaali- ja terveystoimen sekä opetustoimen tarpeet.

Kunnat valvovat ostamansa liikenteen hoitoa sopimusehtojen nojalla. ELY-keskus pyytää kuntaa ilmoittamaan, kuinka usein ja millaisiin sopimusrikkeisiin kunta on joutunut puuttumaan viimeisen vuoden aikana. ELY-keskus pyytää kunnalta lausunnon yhteydessä tietoja lausuntopyynnön mukana olevalla lomakkeella. Lomakkeen on täyttänyt sivistysosasto, joka taksipalveluja eniten käyttää.

Vuoden 2016 kiintiö on 4 henkilöautoa ja lisäksi kaksi esteetöntä henkilöautoa. Voimassa olevia lupia on kolmelle henkilöautolle, vapaita lupia on siis yhdelle henkilöautolle ja kahdelle esteettömälle henkilöautolle. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus ilmoittaa lausuntoon, että voimassa oleva kiintiö on lupien määrän suhteen riittävä edellyttäen, että koulukyydeissä tarvittavat henkilöautot ja esteettömät henkilöautot ovat riittävän suuria. Esteettömään autoon mahtuu nyt koulukyydeissä pyörätuolioppilaan lisäksi vain kaksi muuta oppilasta. Alkolukollisia autoja ei ole riittävästi tilapäisiä tarpeita varten.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Merkittiin, että Veli-Pekka Okko poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi klo 17.15-17.20.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

99. Eksoten puolivuotisraportti

Kunnanhallitus § 99

Kuntien yhteisen strategisen palvelusopimuksen mukaan Eksote laatii jäsenkunnille toiminnan ja talouden toteutumisesta toimintavuoden aikana puolivuotisraportin 15.8. mennessä.

Eksoten taloudellinen tulos on kehittynyt edelleen myönteiseen suuntaan, vaikka hallitus jätti palvelumaksujen korotuksen lähes indeksikorotusten tasolle. Puolen vuoden tulos toteutui 3,4 milj. euroa talousarvion käyttösuunnitelmaa parempana. Ylijäämää kertyi 4,3 milj. euroa ja koko vuoden tuloksen ennustetaan olevan 12,7 milj. euroa ylijäämäinen. Nettotoimintamenot toteutuivat 3,2 milj. euroa talousarvion käyttösuunnitelmaa pienempinä ja toimintatuotot 0,2 milj. euroa suurempina. Hyvä tulos syntyi erityisesti perhe- ja sosiaalipalveluissa, missä ennaltaehkäiseviä palveluja kehittämällä on pystytty purkamaan laitoshoidon muun muassa lastensuojelussa.

Eksoten hallitus on 17.8.2016 § 130 päättänyt saattaa puolivuotisraportin tiedoksi Eksoten valtuustolle ja jäsenkuntiin. Raportti on luettavissa Eksoten kokoushallinnasta Eksoten sivuilta <http://kokoushallinta.eksote.fi/Dynsote/kokous/20162127-3-1.PDF> (valm. Eksoten valmistelun pohjalta talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus merkitsee Eksoten puolivuotisraportin tiedoksi ja saattaa sen myös kunnanvaltuuston tietoon.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto
--	------------	----------	-----------

100. Etelä-Karjalan alueellinen lasten ja nuorten  
hyvinvointisuunnitelma 2016 – 2018

Kunnanhallitus § 100

Lastensuojelulain (417/2007) 12 §:n mukaan kunnan tai useamman kunnan on yhdessä laadittava lasten ja nuorten hyvinvoinnin edistämiseksi sekä lastensuojelun järjestämiseksi ja kehittämiseksi kunnan tai kuntien toimintaa koskeva suunnitelma.

Suunnitelma on otettava huomioon kuntalain (365/1995) 65 §:n mukaista talousarviota ja -suunnitelmaa laadittaessa. Suunnitelman on oltava lapsilähtöinen, eli toiminnan keskiössä on koko ajan oltava lapsen ja lapsiperheiden hyvinvoinnin lisääminen. Lastensuojelusuunnitelma hyväksytään kunkin kunnan kunnanvaltuustossa ja tarkistetaan vähintään kerran neljässä vuodessa.

Etelä-Karjalan ensimmäinen alueellinen lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelma laadittiin vuosille 2010 – 2014. Lastensuojelulain uudistuksen myötä suunnitelman valmistelu tapahtui laaja-alaisena yhteistyönä työverstaissa ja -ryhmissä ja kuntien eri hallintokunnille lähetettiin kysely suunnitelman laatimista varten. Suunnitelman laatimisen yhteydessä kysyttiin myös lapsilta ja nuorilta heidän näkemyksiään. Lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelman 1. päivitysversio valmistui kesällä 2014, jolloin Eksoten hallitus pyysi kuntien lausunnot luonnosvaiheessa olevasta suunnitelmasta vuosille 2015 – 2018. Suunnitelmaa on edelleen päivitetty kevään 2016 aikana Eksoten perhepalveluissa mm. sosiaalihuoltolain (1301/2014) uudistumisen ja Imatran kaupungin sote- palvelujen Eksoteen integroitumisen myötä.

Lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelmassa 2016 – 2018 päätavoitteet ovat ennaltaehkäisevien palvelujen riittävä resursointi, hyvän vanhemmuuden vahvistaminen ja asiakaslähtöinen integroitu palvelujärjestelmä sekä lapsen ja perheen toimintaympäristöön viетävät palvelut. Teemana on hyvä ja turvallinen arki lapselle.

Eksoten hallitus on 17.8.2016 päättänyt hyväksyä osaltaan Etelä-Karjalan alueellisen lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelman 2016 – 2018 ja lähettää sen jäsenkuntien valtuustojen hyväksyttäväksi.

Suunnitelma on luettavissa Eksoten kokoushallinnasta osoitteesta <http://kokoushallinta.eksote.fi/Dynsote/kokous/20162127-4-1.PDF> (valm. Eksoten valmistelun pohjalta talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

Lautakunta	Hallitus	Valtuusto



Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus ehdottaa kunnanvaltuustolle, että Eksoten valmisteleva Etelä-Karjalan alueellinen lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelma 2016-2018 hyväksytään Lastensuojelulain 12 §:n tarkoittamaksi lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelmaksi.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

---

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto
--	------------	----------	-----------

101. Eronpyyntö luottamustoimesta / Daniel Kaartinen

Kunnanhallitus § 101

Daniel Kaartinen ilmoittaa sähköpostitse 29.8.2016 muuttaneensa Lappeenrantaan, minkä vuoksi ei enää jatka luottamustehtävissä Lemillä. Kaartinen on ollut maaseutulautakunnan ja keskusvaalilautakunnan jäsen. Lisäksi hänet on valittu kirkonkylän äänestysalueen vaalilautakunnan varajäseneksi eduskuntavaaleihin 2015. Kun vaalilautakunnan jäsenet valitaan erikseen jokaiseen vaaliin, ei vaalilautakunnan täydentämiseen tässä yhteydessä ole tarvetta. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus ehdottaa kunnanvaltuustolle, että Daniel Kaartiselle myönnetään ero maaseutulautakunnan ja keskusvaalilautakunnan jäsenyyksistä ja että maaseutulautakuntaan ja keskusvaalilautakuntaan valitaan uudet jäsenet Kaartisen tilalle jäljellä olevaksi toimikaudeksi 31.5.2017 saakka.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto
--	------------	----------	-----------

102. Saapuneet kirjeet

Kunnanhallitus § 102

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Merkitään tiedoksi saapuneet kirjeet.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

---

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto
--	------------	----------	-----------

103. Korkosuojaustarjoukset

Kunnanhallitus § 103

OP Yrityspankki Oyj / Johdannais- ja valuuttamyynti tarjoaa kunnalle koronvaihtosopimusta korkoriskin vähentämiseksi. Tarjottu kynnyksellinen koronvaihtosopimus on sellainen, että suojattu pääoma on 3.000.000 euroa, kunta saa 6 kk eurobor-korkoa ja maksaa 0,87 % jos 6 kk:n euribor on alle 3,00 %. Jos 6 kk euribor on yli 3,00 %, kunta maksaa 6 kk euribor 6 kk -1,00 %. Sopimus olisi voimassa 8/2018 - 8/2033. Pakettiin liittyy lisäksi se, että OP maksaa kunnan nykyisten kiinteäkorkoisten ja pitkiin viitekorkoihin sidottujen lainojen korot niiden erääntyessä. Nämä korkohyvitykset ovat yhteensä noin 100.000 euroa ja valtaosa niistä saadaan ensimmäisen kolmen vuoden aikana.

Koronvaihtosopimuksista on pyydetty vertailevia tarjouksia Kuntarahoitusta Oyj:ltä ja Oma Säästöpankki Oyj:ltä. Säästöpankki ei tehnyt tarjousta. Kuntarahoitusta tarjoaa 15 vuoden koronvaihtosopimusta siten että kunta saa 6 kk:n euribor-korkoa ja maksaa kiinteää 0,607 %:n korkoa. Tähän pakettiin ei sisälly vanhojen lainojen korkohyvitystä, joten se ei suoraan ole vertailukelpoinen. Tarjousten ero on kuitenkin suuruusluokaltaan sama kuin OP:n lupaama korkohyvitys.

Koronvaihtosopimuksesta on hyötyä, jos korko nousee yli sen, mitä kunta sopimuksen mukaan maksaa. Tarjoukset ovat tarjoushetken tilanteen mukaisia ja ne tarkistetaan sopimuksen tekohetkellä. (valm. talous- ja hallintojohtaja Pentti Pitkänen, puh. 040 7244603)

Kunnanjohtajan päätösehdotus

Kunnanhallitus valtuuttaa kunnanjohtajan tekemään koronvaihtosopimuksen OP Yrityspankki Oyj:n kanssa. Sopimus syntyy kuitenkin vasta sopimusasiakirjojen allekirjoituksella eikä tällä päätöksellä.

Päätös Päätösehdotus hyväksyttiin.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet			
	Lautakunta	Hallitus	Valtuusto

<b>Kieltojen perusteet</b>	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.  Pykälät 92 - 102
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:  Pykälät 103
	HallintolainkäyttöL 5 §:n/muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla.  Pykälät ja valituskieltojen perusteet

#### OIKAISUVAATIMUSOHJEET

<b>Oikaisu-vaatimus-viranomainen ja -aika</b>	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite, sähköposti, telefax  <b>Lemin kunnanhallitus Kanervatie 15 54710 LEMI puhelin 05-614 111 sähköposti: leminkunta@lemi.fi</b>  Pykälät 103  Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Oikaisuvaatimusaikaa laskettaessa tiedoksisaantipäivää ei oteta lukuun.
<b>Oikaisuvaatimus-kirjelmän sisältö ja toimittaminen</b>	Ks. jäljempänä

**VALITUSOSOITUS**

<p><b>Valitusviranomaisen ja valitusaika</b></p>	<p>Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.</p>		
	<p>Valitusviranomaisen, osoite ja postiosoite, sähköposti, telefax</p> <p style="text-align: center;"><b>Itä-Suomen hallinto-oikeus</b>  <b>Minna Canthin katu 64</b>  <b>PL 1744, 70101 Kuopio</b>  <b>Sähköposti; ita-suomi.hao@oikeus.fi</b>  <b>Puhelin: 029 56 42502</b>  <b>Faksi: 029 56 42501</b></p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät <span style="float: right;">Valitusaika</span>  <span style="float: right;">30 päivää</span></p> <p>Hallintovalitus, pykälät <span style="float: right;">Valitusaika</span>  <span style="float: right;">päivää</span></p>		
	<p>Muu valitusviranomaisen, osoite ja postiosoite, sähköposti, telefax</p>	<p>Pykälät</p>	<p>valitusaika</p> <p style="text-align: right;">päivää</p> <p>Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista. Valitusaikaa laskettaessa tiedoksisaantipäivää ei oteta lukuun.</p>
<p><b>Oikaisuvaatimus-/valituskirjelmän sisältö ja toimittaminen</b></p>	<p>Oikaisuvaatimuskirjelmässä/valituskirjelmässä on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-päätös, johon haetaan muutosta</li> <li>-miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi</li> <li>-muutosvaatimuksen perusteet.</li> </ul> <p>Oikaisuvaatimuskirjelmässä/valituskirjelmässä on ilmoitettava oikaisuvaatimuksen tekijän/valittajan nimi ja kotikunta. Jos oikaisuvaatimuksen tekijän/valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen/valituksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuskirjelmässä/valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset oikaisuvaatimuksen tekijälle/valittajalle voidaan toimittaa.</p> <p>Valittajan/oikaisuvaatimuksen tekijän, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava oikaisuvaatimus-/valituskirjelämä.</p> <p>Oikaisuvaatimuskirjelmään/valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai jäljennöksenä sekä todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys oikaisuvaatimus-/valitusajan alkamisen ajankohdasta.</p> <p>Oikaisuvaatimuskirjelmään/valituskirjelmään on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisuvaatimuksen tekijä/valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle. Asiamiehen on liitettävä valtakirja sen mukaan kuin hallintolain 12 §:ssä /HLL 21§:ssä säädetään.</p> <p>Oikaisuvaatimusasiakirjat/valitusasiakirjat on toimitettava oikaisuvaatimus-/valitusviranomaiselle viimeistään oikaisuvaatimus-/valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Jos oikaisuvaatimus-/valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa asiakirjat toimittaa viranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Asiakirjat toimitetaan vianomaisen asiointiosoitteeseen lähettäjän omalla vastuulla. Tämä voidaan tehdä myös postitse, sähköisesti tai lähetin välityksellä, Postiin asiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille ennen oikaisuvaatimus-/valitusajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite, postiosoite <span style="float: right;">Pykälät</span></p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava<sup>1)</sup>: nimi, osoite ja postiosoite <span style="float: right;">Pykälät</span></p>		
<p><b>Lisätietoja</b></p>	<p>Valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p><b>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje/valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</b></p>		

<sup>1)</sup> Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.